

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 74/2023/HS-PT

Ngày: 17-5-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Hoài

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hữu Hồng

Ông Đỗ Mạnh Hùng

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Hoàng Quốc Huy - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Anh Khanh - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 5 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 63/2023/TLPT-HS ngày 29/3/2023 đối với bị cáo Bùi Hữu H; do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 20/2023/HS-ST ngày 23/02/2023 của Tòa án nhân dân huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng.

* **Bị cáo kháng cáo:**

Họ và tên: **Bùi Hữu H**, sinh năm: 1970; tại: Quảng Ngãi; nơi ĐKKHKT và cư trú: thôn TP, xã TH, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; trình độ văn hóa: 9/12; nghề nghiệp: Làm nông; con ông Bùi Tấn Th và bà Nguyễn Thị H; có vợ Phan Thị Kim O và có 02 con; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo được điều tra tại ngoại. Có mặt.

Trong vụ án, còn có đại diện hợp pháp của bị hại không kháng cáo, vụ án không bị kháng nghị nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 14 giờ 00 ngày 30/7/2022, Bùi Hữu H, sinh năm: 1970, nơi cư trú: xóm 1, thôn Tân Phú, xã Tân Hội, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Toyota Furtuner, màu đen biển kiểm soát 49A - 430.41 chở theo ông Hoàng Sỹ Cường, sinh năm: 1988; Trần Quốc Huy, sinh năm: 1987; Sỳ Hồng Bảo, sinh năm: 1981; Trần Trọng Hiếu, sinh năm: 1987, cùng nơi cư trú: Thôn Tân Hiệp, xã Tân Hội, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng đi đến xã Tân Văn, huyện Lâm Hà để xem giàn khoan giếng của gia đình anh Huy để mua về sử dụng. Bùi Hữu H điều khiển xe ô tô chở theo 04 người đi theo hướng từ xã Tân Thành, huyện Đức Trọng qua xã Tân Hà rồi đến xã Tân Văn, huyện Lâm Hà. Khi đi đến đoạn đường nhựa đang lên dốc, cong về bên phải theo hướng đi của Hiền thuộc thôn Phúc Hưng, xã Tân Hà, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng thì Hiền nhìn qua gương chiếu hậu bên phải thấy có 01 xe mô tô đi vượt lên. Lúc này Hiền điều khiển xe mô tô đánh lái xe về bên trái đường để cho xe mô tô vượt qua, khi đánh lái qua bên trái thì xe của Hiền đã lấn qua phần đường bên trái rồi va chạm với xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius RC, màu đỏ - đen biển kiểm soát 60B8 - 825.93 do Bùi Duy L, sinh năm: 1997, nơi cư trú: thôn An Chu, xã Bắc Sơn, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai điều khiển theo hướng ngược lại. Sau khi va chạm thì xe ô tô của Hiền đã đẩy lùi xe mô tô của Linh về phía sau rồi dừng lại ở vị trí vạch kẻ giữa tim đường. Hậu quả: Bùi Duy L tử vong tại chỗ, xe mô tô biển số 60B8 - 825.93 và xe ô tô biển số 49A - 430.41 bị hư hỏng.

Vật chứng thu giữ: 01 xe ô tô nhãn hiệu Toyota Furtuner biển kiểm soát 49A-430.41, màu đen; 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius RC biển kiểm soát 60B8 - 825.93, màu đỏ - đen (BL: 07-08; 26-27).

Căn cứ vào biên bản Khám nghiệm hiện trường:

Hiện trường vụ tai nạn giao thông là đoạn đường nhựa tương đối bằng phẳng, chiều rộng đường là 6,3m, cong cua về bên phải theo hướng từ xã Tân Thành, huyện Đức Trọng đi xã Tân Hà, huyện Lâm Hà: Đường được phân chia thành 02 làn đường riêng biệt bằng nét liền màu vàng. Kiểm tra hai đầu đoạn đường hướng từ xã Tân Thành, huyện Đức Trọng đi xã Tân Hà, huyện Lâm Hà có 01 biển báo cho người đi bộ và có tín hiệu rẽ bên phải (giao nhau với đường không ưu tiên, cách vị trí xảy ra tai nạn 55m).

Quá trình khám nghiệm lấy mép đường bên trái (hướng huyện Đức Trọng đi xã Tân Hà, huyện Lâm Hà) làm lề chuẩn, lấy cột điện có ký hiệu: 477/265 làm cột mốc, ghi nhận 04 dấu vết tại hiện trường:

Dấu vết 1: Vết cày đường đứt đoạn kéo dài 34m, đầu vết cày rộng 30cm, cách lề chuẩn 2,5m; cách biển báo hiệu giao thông 15m, cách mốc 10,5m, đuôi

vết cày trùng với giá đỡ chân bên trái trục sau xe 60B8-825.93, cách lề chuẩn 1,5m.

Dấu vết 2: Vị trí xe mô tô biển kiểm soát số 60B8-825.93 nằm ngã nghiêng bên trái, đầu xe mô tô hướng về lề chuẩn, cách lề chuẩn 0,4m, đuôi xe cách vị trí đầu vết 1 là 34m hướng về hướng Đức Trọng, cách lề chuẩn 1,5m, cách trục sau bên trái xe ô tô 49A-430.41 là 0,9m.

Dấu vết 3: Vị trí nạn nhân Bùi Duy Linh nằm tử vong, đầu hướng về lề chuẩn cách 0,35m, tư thế nằm ngửa, dưới đầu trên mặt đường nhựa có nhiều dịch màu nâu đỏ, chân gác trên xe mô tô hướng về lòng đường.

Dấu vết 4: Vị trí xe ô tô biển kiểm soát số 49A-430.41 đang dừng, đầu xe hướng về xã Tân Hà, trục bánh trước bên tài cách lề chuẩn 2,1m, trục trước bên phụ cách lề chuẩn 3,95m; trục sau bên tài cách lề chuẩn 1,9m, trục sau bên phụ cách lề chuẩn 3,7m; trục sau bên phụ cách trục sau xe mô tô là 90cm, cách cột mốc 23,2m.

Ngày 31/8/2022, Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng đã tiến hành giám định dấu vết cơ học và ban hành bản kết luận giám định số 899/KL-KTHS, kết luận:

- Dấu vết va chạm: Dấu vết trượt (ký hiệu A) cạnh trước giới hạn cổ tay lái xe mô tô biển số: 60B8 - 825.93 phù hợp với dấu vết trượt, thủng (ký hiệu M) tại biển số trước xe ô tô biển số 49A - 430.41.

- Chiều hướng lưu thông:

- + Xe ô tô biển số 49A-430.41 đang lưu thông theo chiều hướng từ xã Tân Thành, huyện Đức Trọng về hướng xã Tân Hà, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng.

- + Xe mô tô biển số 60B8 - 825.93 đang lưu thông theo chiều hướng từ xã Tân Hà, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng về hướng Tân Thành, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng.

- + Không đủ cơ sở để kết luận tốc độ của xe ô tô biển số 49A-430.41 và xe mô tô biển số: 60B8 - 825.93.

- Vùng va chạm đầu tiên trên mặt đường giữa xe ô tô biển số: 49A-430.41 với xe mô tô biển số: 60B8 - 825.93 thuộc phần đường lưu thông dành cho xe mô tô biển số 60B8 - 825.93 (BL: 92).

Tại bản kết luận giám định số 153/2022/TT ngày 17/8/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng kết luận nguyên nhân chết đối với Bùi Duy Linh là Đa chấn thương nặng do tai nạn giao thông (BL: 90-91).

Ngay sau khi vụ việc tai nạn giao thông xảy ra Đội cảnh sát giao thông Công an huyện Lâm Hà đã đến hiện trường làm việc và tiến hành đo nồng độ cồn

đối với tài xế xe ô tô là Bùi Hữu H kết quả: Bùi Hữu H không có nồng độ cồn trong máu.

Ngày 31/7/2022, Khoa xét nghiệm Bệnh viện đa khoa tỉnh Lâm Đồng có bản kết luận giám định nồng độ Alcool trong máu Bùi Duy Linh gửi giám định là 6.1 mmol/l tương đương 28.06 mg/100 ml máu.

Ngày 26/9/2022, Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng có bản giám định số 952/GĐ-PC09 kết luận: Giấy phép lái xe số 790142965579 ngày 24/9/2019, họ và tên: Bùi Hữu H, sinh năm: 1970 là thật.

Ngày 06/10/2022, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Lâm Hà có bản kết luận số 76/KL-HĐĐG kết luận: 01 xe ô tô nhãn hiệu Toyota Furtuner biển kiểm soát 49A-430.41, màu đen bị hư hỏng toàn bộ các bộ phận: Nắp ca pô; đèn pha hai bên; đèn xi nhan hai bên; mặt ca lăng; bộ khung cản trước; turbo; két turbo; két nước; khung xương két nước; tấm hướng gió két nước phía trên, phía dưới; đèn sương mù; biển số, tổng giá trị tài sản tại thời điểm định giá là 113.250.000 đồng.

01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius RC biển kiểm soát 60B8 - 825.93, màu đỏ - đen bị thiệt hại hoàn toàn, tổng giá trị tài sản tại thời điểm định giá là 16.000.000 đồng (BL: 97).

Xử lý vật chứng: Ngày 19/10/2022, Công an huyện Lâm Hà ra Quyết định xử lý vật chứng trả xe ô tô nhãn hiệu Toyota Furtuner, biển kiểm soát 49A-430.41 cho ông Bùi Hữu H, sinh năm: 1970, nơi cư trú: xóm 1, thôn Tân Phú, xã Tân Hội, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng là chủ sở hữu hợp pháp; trả xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius RC biển kiểm soát 60B8 - 825.93, màu đỏ - đen cho ông Bùi Thanh Lợi, sinh năm: 2000, thôn An Chu, xã Bắc Sơn, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai là người đại diện hợp pháp của nạn nhân Bùi Duy Linh (BL: 37, 39-40).

Về trách nhiệm dân sự: Gia đình ông Bùi Hữu H đã bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân số tiền 245.000.000 đồng, đại diện hợp pháp của nạn nhân đã nhận tiền bồi thường và đã làm đơn xin bãi nại, không yêu cầu gì khác.

Tại bản cáo trạng số 13/CT-VKS-LH ngày 10 tháng 01 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lâm Hà truy tố bị can Bùi Hữu H về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 20/2023/HS-ST ngày 23/02/2023 của Tòa án nhân dân huyện Lâm Hà đã xử;

Tuyên bố bị cáo Bùi Hữu H phạm tội: “*Vi phạm quy định về tham gia giao*

thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Bùi Hữu H 09 (chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 01/3/2023, bị cáo kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo không thắc mắc, khiếu nại nội dung bản án sơ thẩm, khai nhận hành vi như bản án sơ thẩm đã xét xử; đồng thời giữ nguyên nội dung kháng cáo xin hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự; do bị cáo phạm tội nhưng có nhiều tình tiết giảm nhẹ, đủ điều kiện hưởng án treo nên chấp nhận kháng cáo của bị cáo; sửa bản án sơ thẩm, áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự, giữ nguyên mức hình phạt nhưng cho bị cáo hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Cơ quan tiến hành tố tụng tại giai đoạn sơ thẩm đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Đơn kháng cáo của bị cáo đúng về hình thức, nội dung, trong hạn luật định nên kháng cáo của bị cáo là hợp lệ, nên đủ cơ sở để Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi như bản án sơ thẩm quy kết. Xét lời khai nhận tội của bị cáo thống nhất với lời khai của người làm chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường với tất cả các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở kết luận: Vào khoảng 14 giờ 00 ngày 30/7/2022, bị cáo (có giấy phép lái xe theo quy định) điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Toyota Furtuner, màu đen biển kiểm soát 49A - 430.41 lưu thông theo hướng từ xã Tân Thành, huyện Đức Trọng qua xã Tân Hà rồi đến xã Tân Văn, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng. Khi đi đến đoạn đường nhựa đang lên dốc, cong về bên phải theo hướng đi của bị cáo thuộc thôn Phúc Hưng, xã Tân Hà, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng thì bị cáo nhìn qua gương chiếu hậu bên phải thấy có 01 xe mô tô đi vượt lên. Lúc này bị

cáo điều khiển xe mô tô đánh lái xe về bên trái đường để cho xe mô tô vượt qua, khi đánh lái qua bên trái thì xe do bị cáo điều khiển đã lấn qua phần đường bên trái rồi va chạm với xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius RC, màu đỏ - đen biển kiểm soát 60B8 - 825.93 do Bùi Duy L điều khiển theo hướng ngược lại. Hậu quả vụ tai nạn làm cho người điều khiển xe mô tô là anh Bùi Duy Linh tử vong.

Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên xử bị cáo Bùi Hữu H phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo thì thấy rằng; quá trình điều tra và tại các giai đoạn xét xử bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại và đại diện bị hại có đơn bãi nại nên áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, bị cáo phạm tội nhưng có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng, bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng nên không cần bắt chấp hành hình phạt tù mà cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo thành công dân có ích cho xã hội.

Từ những nhận định trên, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm, áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự, giữ nguyên mức hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo như đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tại phiên tòa là phù hợp.

[5] Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Bùi Hữu H, sửa bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Bùi Hữu H phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54, Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Bùi Hữu H 09 (chín) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 (mười tám) tháng, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (17/5/2023)

Giao bị cáo Nguyễn Bùi Hữu H cho Ủy ban nhân dân xã Tân Hội, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia

đình của người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với cơ quan trong việc giám sát, giáo dục người bị kết án. Trường hợp người bị kết án có sự thay đổi nơi cư trú thì việc Thi hành án thực hiện theo khoản 3 Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, bị cáo Bùi Hữu H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Vụ GDKT I – TANDTC (01);
- Phòng KTNV&THA (04);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND huyện Lâm Hà (02);
- VKSND huyện Lâm Hà (01);
- Cơ quan CSĐT CA huyện Lâm Hà (01);
- Cơ quan THAHS huyện Lâm Hà (01);
- Phòng PV 06 - Công an tỉnh Lâm Đồng (01);
- Bị cáo (02);
- Hồ sơ THAHS (03);
- Lưu hồ sơ; Ấn văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Nguyễn Duy Hoài